













O frumoasă păcălălă.

Diarul parisianu "Debats" istoricesce: Unu marchistu se presentu intr'una din zile la celebrulu chirurg Velpeau si ilu consultu asu- pra unei bole a sa, care necesita o operatiu de delicatu. Trebuie sa amintim in recetu, ca marchisulu era forte bogatu, ler in același timp si forte sgarcitu. — Inainte de a se supune la operatiu, mar- chisulu intreba pe medicu, ca catu trebuie sa platescă? — "Patru mii de franci", res- punde doctorulu. Marchisulu i se paru a- cestu pretu prea mare si pleca. Optu zile mai tarziu unu servitoru bine imbracatu si galonatu se presentu la unu spitalu in Pa- risu, unde se cautau bolnavi gratis si unde opera tocmai doctorulu Velpeau. Acestuia i se paru insu curiosu faptul, ca acestu servitoru suferea tocmai de aceeași bolu, ca si marchisulu. Doctorulu nu duse ni- micu, si facu operatiu bolnavulu. In curendu acesta se facu sanetosu si voia sa parases- ca spitalulu. Doctorulu insu i duse, in fata ajutoreloru sale:

— Domnule, sunt forte fericitu, ca am avutu onorea de-a te pute vindeca. Cu tote acestea insu, in schimbulu ingrijiriloru ce ti-am datu, te rog sa numeri 10,000 fr., la biurulu de binefaceri.

Falsulu lacheu se facu palidu ca unu mortu. — Doctorulu continua:

"Decu insu refusi sa faci acesta, ma- ne totu Parisulu va sci, ca marchisulu X a ocupatu in spitalu unu patu, care se cu- venea unui sermanu bolnavu. "Avarulu mar- chistu insu n'avu ce sa facu, ci plati fru- mosu cele 10,000 fr., de frica ca sa nu se facu de risu.

Unu copilu inaintea judecarii.

O pertractare judecatorasca miscato- re a avutu locu de curendu la o judecatori- a in Berlinu. La strigarea numelui apare unu domnu cu o infatisare forte serioasa, impingendu inaintea sa pe unu baiatu de vr'o 12 ani, dicendu-i: "Acum raspunde si feresce-te de a minți!... Acesta este fiulu meu, d-le judecator", adauga elu adresandu- se judecatorulu. — Acesta raspunde: "O- cupu locu, te rog, Domnule d-ta poti sa iai parte la judecatu".

Miculu pacatosu este imbracatu forte curatu, frumoasa lui fata este scaldatu in la- crimi si batista, ce tine in mana, era uda.

Președintele: "Vino aici, inaintea me- sei, copile, si nu mai plange, pentru ca se te potu intelege ce-mi vei raspunde. Te nu- mesci Emilu B. si esti de 12 ani. Așa este? — Acusatululu numai da din capu.

Președintele: "Ce este tatalu teu?"

Acusatululu: "Lucratoru".

Președintele: "Nu ti-a spus elu, ca nu este iertatu ca se furu, si nu ai invetat tu lucrulu esta in scola?"

Acusatululu: "Da!"

Președintele: "Unde mergu omenii, cari furu?"

"Acusatululu: "In temnița".

Președintele: "Așa este! Tu inca ai furatu. Nu e așa?"

Acusatululu: "Da! insu nu voiu mai face asta".

Președintele: "Tu ai furatu o cutia intraga cu zaharu dinaintea pravăliei unui negustoru. Voi ai tu sa omănanci singuru?"

Acusatululu: "Nu, voiam sa dau si la ceilalti baieti din ea".

Președintele: "Te-a batutu tatalu teu pentru asta?"

"Acusatululu: "Da, m'a batutu forte reu".

Tatalu seu se scolu si dice superat: "D-le judecatoru, baiatulu de sigur, ca nu va mai fura".

Procurorul cere iertarea baiatulu. — Președintele: "Tu nu vei merge de astu- data in inchisore, unde stau toti omenii rei, insu vei ramane in tota vieta unu omu pe- depsitu, astu patu nu ti-o pote sterge ni- meni". Lacrimile baiatulu curgeau mai tare. Președintele: "Mi promiti tu, ca nici-odata nu vei mai pune mana pe avere streina?" Acusatululu: "Da, de sigur!" — Președin- tele: "Bine, atunci vino aici si mi da mana.

numai se te ti de vorba... (catra tatalu baiatulu): "D-le de sigur ca nu vei mai bate pe fiulu D-tale pentru fapta asta".

Judecata asta a facutu asa buna impresia asupra lumei, ce era de fata, in- catu judecatorulu a fostu aplaudatu de mul- time.

Calendarul săptămânii. Table with columns for dates (Decembrie 1993), days of the week, and names of saints or events.

Prețurile cerealelor din piața Brașov.

Table listing grain prices in Brașov market. Columns include quantity (Măsura sau greutatea), quality (Calitatea), and price (Valuta au- triacă).

Bursa din București

Table of stock market values from Bucharest. Columns include Valori, interest rates (o/o), and prices.

Tergul de rimători din Steinbruch.

Starea rimatorilor a fostu de 133,95 ca- pete, la 20 Dec. au intrat 1268 capete si au esit 2086 ramandendu la 19 Dec. unu numeru de 133,097 capete. — Se noteza marfa: unghuresca veche, grea dela 44 1/2 cr. pana la 45 1/2 cr. marfa unghuresca tineru grea dela 45.— cr. pana la 45 1/2 cr., de mijlocu dela 45.— cr. pana la 45 1/2 cr. usora dela

45.— cr. pana la 46.— cr. Marfa terandaca grea dela 44.— pana la 45.— cr. de mijlocu dela 44.— cr. pana la 44 1/2 cr. usora dela 43.— cr. pana la 44.— cr. — Marfa de Romania Bakony de grea dela — cr. pana la — cr. transito mijlocu grea del. — cr. pana la — cr. insu transito usora dela — cr. pana la — cr. transito dtto teposa grea dela — cr. pana la — cr. transito mij- locu dela — cr. pana la — cr. Marfa serbesca grea dela 44.— cr. pana la 45.— cr. Transito, mij- ociu grea dela 43.— cr. pana la 44.— cr. transito usora de la 41.— cr. pana la 42.— cr. — Porciu ingrasati de unu anu dela — cr. pana la — cr. ingrasati cu cucuruzu dela — cr. pana la — cr. Cantariti: la garu cu 4.— cr. pana la — cr., in- grasati cu zbinda dela.

Bursa de marfuri din Budapesta.

Table of commodity prices from Budapest. Columns include Săminte (Quality per Hect., Price per 100 chilogr.), Săminte vechi ori noue (Price per 100 chilogr.), and Producte div. (Price per 100 chilogr.).

Cursul losurilor private

Table of private lottery rates. Columns include Producte div., Sola, and Cursu (dela, pana).

Cursul la bursa din Viena.

Table of stock market rates from Vienna. Columns include various financial instruments and their prices.

Cursulu pieței Brașov. Table showing exchange rates for various currencies like Banonote rom., Argintu roman., Napoleon-d'ori, Galbeni, Ruble rusesco, Marco germane, Lire turcesco, Seris. fonc. Albina, etc.

Proprietaru: Dr. Aurel Muresianu. Redactoru responsabilu: Gregoriu Maioru.

"Olteana" casa de economii in Vistea inferioara.

Posesorii actiuniloru Nr. 22, 57, 64, 69, 166, 167, 170 si 181 dela cassa de economii "OLTEANA" sunt provocați a solvi resturile de actiune in conformitate si sub ur- marile §-lui 9 din statute.

Vistea inferioara, in 20 De- cembrie 1893.

321,2-3 Directiunea.

PUBLICATIUNE de ARENDARE.

Ospetaria si Cafenea "Hotel Central" proprietatea bisericii si respective a scolii gr. c. din Turda-Veche situata in celu mai de frunte locu din piața Turdei si la care apartinu siette (7) chilii par- ter, doue predece (12) chilii in eta- giu, din spreună cu grajdū, magazin si alte superificate tinatoria de ea, cu curte si gradina in marime de peste doue jugere, se da in aren- du din mana libera pe 3, eventualu pe 6 ani incependu dela 1-a Maiu eventualu 1-a Noemvre 1894.

Doritorii de a o esaranda se pot intelege in asta privinta cu D-nulu avocatū Ioanū Mészáros in Turda, ori cu D-nulu Iuliu Vlăduțu asemenea in Turda.

Turda, 14 Dec. 1893.

Eforia scolii gr. cat.

BEȚIA

se vindeca prin Antibetin, intre- buintat cu rezultat stralucitu in o mul- time de casuri. Nenumarate multamile primate dela cei vindecati se trimit franco la cerere. Fiindu fara ori-ce gustu, se pote da patimașului de beție si fara scirea lui. 1 dosu costu 2 fl. 20 cr; 1 d sa dopla, pentru morbulu invechit, 4 fl. 40 cr; trimiteșudu-se suma din urma dinainte si se trimite franco in tote țările. Se capetu la farmacia

"La Vultur" Lugos, nr. 320, Banat.

JERCZ-COGNAC Joriginal

introduș in tota Europa, cu mare succes, product de vin alb curat an- dalusian din Riva, RUBIO & COMP., JEREG. Butelia 3 fl. Se afla de vendare in Brașov la D-nii I. L. Hesshaimer, Carl C. Irk, si la Carl Töpfner. 272,15-16

### Păsiunea munților

ce depind de Administrația subsemnată

**se rearendeză** prin licitația pe un termen de **3 ani**, începătorii dela Sf. Gheorghe 1894

Amatorii sunt rogați a-se prezenta în ziua de 19/31 Dec. curentă la cancelaria noastră, în Poiana Țapului, lângă gara Bușteni, cu garanțiile cuvenite.

**Administrația  
Moșilor Regale  
din județul Prahova.**  
(România)

314,3-3



Nr. 53. Nr. 54.

**Veritabile inele de aur 14 Karat** cu petri colorate, imitație de petri scumpe și margaritară cu **5 florini bucata.**

Bogată notă de prețurile obiectelor de **aur și argint**, césornice, noutăți și specialități de Viena, trimiți ori și cui **gratis și franco.**

Depou centrală de mărfuri  
**Julius Bienenstock, Viena**  
310,3-10 Il. Obere Donaustasse 89.

Cheque-Conto  
la postă  
Nr. 505.

INSTITUTUL DE CREDIT  
ȘI DE ECONOMII  
**„ALBINA“**  
FILIALA BRAȘOVŪ,

Giro-Conto  
la banca  
Austro-Ungară.

Recomandăm P. T. public pentru plasare de capitale

**Scrisurile fonciare de 5%**  
ale **„Albinei“** inst. de cred. și econ. în **Sibiiu.**  
Acelea sunt emise în bucăți à fl. 1000 și fl. 500 și se fructifică cu **netto 5%** fără nici un scădemēt.

Cuponii de interese sē rēscumpără la jumătate de an la 1 Ianuarie și 1 Iulie la casele institutului din **Sibiiu și Brașov** și la „Pester ung. Commercial-Bank“ în **Budapesta** fără nici un scădemēt și **liber de ori ce proviziune.**

Pentru fructificarea punctuală și rēscumpărarea scrisurilor fonciare garantează:

1. **Ipotecile**, care în sensul legii pentru scrisuri fonciare din anul 1876 sunt menite exclusiv pentru coperirea detentorilor de scrisuri fonciare și asecurate prin întabulare în cărțile funduare în favorul acelora, asupra cărora se emit scrisuri fonciare până la maximum  $\frac{1}{3}$  a valorii de prețuire, ceea ce se confirmă prin controla Comitetului de supraveghiere pe fiă-care scris fonciar emis.

Scrisurile fonciars ofer deci o siguranță mai mare ca și populară.

2. **Fondul de garanție de fl. 200,000** special al scrisurilor fonciare, preseris de legea amintită pentru mai mare siguranță a detentorilor de scrisuri fonciare, care fondul e detașat din capitalul de acțiuni al institutului.

3. **Totă** cealaltă avere a institutului inclusive fondul de rezervă.

Scrisurile fonciare de 5% ale **„ALBINEI“** atât cu privire la siguranța lor absolută, cât și ca una din chârțiile indigene cele mai fructifere se recomandă deci de sine pentru plasarea de capitale, de bani populari, fonduri publice și private etc. și le vindem pe cât ajunge proviziunea lor în cursul de marfă al bursei din Budapesta.

La cumpărarea unei cantități mai mari le oferim în cursul mijlociu.

**„ALBINA“**

institut de credit și de economii  
**FILIALA BRAȘOV.**

14-\*

Neapărat de lipsă pentru fiecare familie este  
**Caféua-Malz a lui Kathreiner Kneipp**  
cu gustu de cafea bōne.



Sch. Kneipp

Acēsta este avantajos că pōte inlocui cafeua amestecată cu cichorie oferând o cafea hrănitoare și gustosă, un esecelent surrogat la cafea. De recomandat pentru femei, copii și bolnavi.

Pădiți-ve de imitația.  
Se află în totu locul. 4-58.)  $\frac{1}{2}$  Kilo 25 cr.

**KRONEN-COGNAC**  
DER  
**ACTIEN-GESELLSCHAFT**  
FÜR  
**COGNAC-INDUSTRIE**

în **Budapesta**

Se pōte întrebuința ca

**medicamentu.**

A fostu premiatu de Juriul esposiției internaționale pentru alimente din punctul de vedere higienic cu

**diploma de onōre,**

cu o deosebită mențiune, o distincția, care numai unui singur stabilimentu francesu s'a acordat.

Depositu în **Brașov** la: I. L. & Heshaimer, Heinrich Zintz, Demeter Eremia nepoții, Heinrich Wagner, Karl Irk, Ioan Dușoiu & flu.

Vestite în totă lumea sunt hârțiile de țigară

**„LES DERNIÈRES CARTOUCHES și LOHENGRIN“**  
din Fabrica **Braunstein Frères, Paris**

65 Boulevard Exelman 65.

Firma Braunstein Frères vinde numai produsele proprii, din fabrica lor de hârtie în Gassicourt (S. & O.) în Franția.

Produsele acestui stabilimentu mărefu, întocmitu după principiile cele mai moderne sunt unu triumfu alu industriei de hârtie.

Unu depositu alu fabricii pentru vëndare de hârtie și tuburi de țigaretē sē află în **Wiena, I., Schottenring 25.**

Hârția noastră veritabilă franțusască precum și tuburi de țigaretē fabricate din hârtie „Les dernières cartouches“, la care pe fiă-care cartou este firma „BRAUNSTEIN FRÈRES“ se vinde în tōte march-tâniile, și în tōte traficele reg. ung. de tutun. 135.10-\*

Dintre tōte hârțiile pentru țigaretē este recunoscută de cea mai bună hârția de țigaretē veritabilă franțusască

**„Le Gloria“**

fabricațiunea d-lorū

**JOSIFŪ BARDOU & FILS**  
în **PERPIGNAN-PARIS.**

60 medalii de aurū, 16 diplome de onōre mari, 20 diplome „Hors Concours“.

„Le Gloria“ este hârția, care în finețā și bunătate întrecē tōte cealalte hârții de cigarete ce există.

„Le Gloria“ este numai atunci veritabilă, decā fiă-care cârticică pōrtā firma **IOSIFU BARDOU & FILS.**

„Le Gloria“ se efectuează cu marginele netede sēu crestate (perforate).

„Le Gloria“ se efectuează și ca tuburi și adecā intr'o calitate neîntrecută de fină.

„Le Gloria“ este de căpētātu în **Brașov** la tōte march-tâniile și bācāniile en-gros, precum și la fiă-care debitantū mai bunū de tutunū. 44.-58.



1.6 1.6

**SENSAȚIE**

facu orolōgele de buzunar

Original Goldin remontoir, de Genf scuma inventatū. Aceste orolōge lucrate admirabilū de elegantū, nu se pot deosebi nici de specialiști, de cele de aur curatū. Capacurile fōrte frumosu ciselate, nu și perle fasonal și pentru mersu regulatū se garantează în scrisu pe termen de 3 ani.

Prețulū unui orolōgiū 6 fl.

Lanțuri de Goldinū cu carabinū de siguranță, fason sport mărei sēu panterā cu 1 fl. 50 cr. Se dā la fiă-care orolōgiū unū tocū

gratis. Aceste orolōge d-ja suntū introduse la cei mai mulți amployați ai căilor ferate austro-ungare. Se potū procura exclusive prin depoul centralū:

**ALERED FISCHER, Wiena I. Adlergasse 12.**

